

# ケンス ニュース

## ケンスグループ

柳川クリニック  
みなとみらいケンスクリニック  
テイやながわ・癒しの樹

---

メディカルスパ 西鎌倉  
メディカルスパ 西鎌倉 鍼灸院  
メディカルスパ みなとみらい鍼灸院  
メディカルスパ みなとみらいカウンセリング

## 柳川クリニック 開院15周年を迎えて

医療法人社団 健生会 理事長  
柳川 健



平成10年2月5日柳川クリニックを開院して以来、早いもので15年が経ちました。当初の場所から現在の場所に移転してから9年になろうとしています。多くの方々に支えられ、これまでクリニックが存続出来た事にあらためて感謝申し上げます。同時に今後ともご支援頂きたくお願い申し上げます。

最後に、昨年扇ガ谷に移転したサービス、そして平成22年5月5日みなとみらい（JR桜木町駅前）に開設した「みなとみらいケンスクリニック」「みなとみらい鍼灸院」「みなとみらいカウンセリング」ともども今後ともよろしくお願ひ申し上げます。

### ■テイやながわ・癒しの樹 豊富な体験を後世に...

新年明けましておめでとうございませう。新しい年が皆様にとって、健康で穏やかな日々であることを願っています。

扇ガ谷でのサービスも、順調に活動しております。

先般、地域の民生委員さん、地区会長さんの集いに参加しました。一人暮らしや、高齢者夫婦の世帯がまだまだ多くいらつしやると聞きました。以前にも書きましたが、寒くなりますと外へ出るのが億劫になり、家の中で炬燵等に入り、閉じこもってしまうことが多くなります。身支度を整えて、玄関より一歩外へ出る。体を動かし人と会

いおはなしをする、何よりのリハビリです。人は誰一人として自分だけで人生を全うすることはできません。ある時こんな話を耳にしました。「私の田舎は山の中で、大きな川もないところだから、お米は畑で作るの、そのお米のことを陸稲（おかぼ）というのよ。」

「へー陸稲って初めて聞きました」若者はこの情報化社会の時代に色々なことを学び勉強しています。しかし年を取って社会に長年貢献してきた人にはまだまだ山のような知恵が詰まっています。若者に負けない情報を口で伝えていくことも大切なことではないでしょうか。

先輩世代の豊富な人生経験をお話しすることで、これから生きていくうえで力になることもあると思います。一週間に一度でも良いですから、サービスという介護保険制度を利用して外へ出る機会を作ってみてはいかがでしょうか。

私たちがその先輩世代の経験に耳を傾け、今日まで力強く生き抜いてきたその姿に思いをはせるとき、私たちが生きるうえでこの勇気を得ることが出来ます。

お一人、お一人に寄り添った家庭的なサービスを是非ご利用下さい。

(樋口)



**謹賀新年**  
旧年中は格別のご愛顧を賜わり厚くお礼申し上げます。本年もスタッフ一同より一層技術の向上に励み、お客様にご満足いただけるサービスを心がける所存です。今年も、昨年同様のご愛顧をよろしくお願ひ申し上げます。皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

メディカルスパスタッフ一同



January 1, 2013

## メディカルスパ通信

メディカルスパ西鎌倉  
オステオパシー担当  
小林 栄治

「餅は餅屋に限る」  
先日ぶらりと買い物にでかけてみると、早々と毎年のことながら店頭で「鏡餅」や「角餅」や「丸

餅」などが並んでいて「ついにこの時期が来たか」と実感し、それと同時にあることわざが浮かんできました。「餅は餅屋」です。ご存知のとおり、このことわざは「何事も専門家に任せるのが一番である。」と言う意味なのですが最近はいろいろな表現が出てきて、その中のひとつに「自分では上手くできないことを頑張るより他のできる人に頼む。餅屋は美味しい餅を作ることだけに集中し、他のことはそれぞれの専門家に任せる。」と言う解釈だそうです。

これを私たちの現場である医療系に置き換えてみます。極端な例えですが「整形外科は外科（手術）が専門なのだから、その知識・技術の向上に集中して他の疾患は専門家に任せる。」となります。つまり腰や肩の違和感や痛みなど（外科的処置のいらぬもの）は専門家に任せるべきだと思います。ここで言う専門家とはカイロプラクティックや整体などのことです。（私の施術はオステオパシーと言う同系統のものですが）骨格構造のバランスを考え、その影響がどのような疾患につながるのか？なぜそのバランスになってしまったのか？を探し出しバランスを整える施術。こちらの方が専門家だと思えます。

今、駅前や看板で整体関係のものをよく見かけます。よく見かけると言うことは需要があると言つことですね。つまり患者さんも目が肥えてきて「折角お金と時間をかけるのだから、餅屋で美味しい餅を買って食べたい。」と思うようになってきたと言つことですね。

これは整形外科だけでなく私たち専門家にもいえます。自力で患者さんが納得する施術ができないならば、他の施術者に依頼する。

そう言うスタンスを持ちながら施術を行うべきだと思います。確かに私たちも生活がありますから保身のために患者さんを困らせてしまいがちになります。その結果、一番の被害者は自分を信じてついて来てくれた患者さんになってしまいます。それは人として絶対避けなければいけないと思えます。施術をする側、施術をされる側が良く考えお互いに気持ちよく行けたらいいなと思います。私だつて気分よく美味しい餅が食べたいですからね。



## 出張施術のご案内

当店では、ご自宅・オフィスにお伺いして各種代替医療の施術を行っております。

療養中の方・来店が困難な方・妊婦さん・小さなお子様がいらっしゃるお母さまなどに好評いただいております。

### 施術メニュー

アロマセラピー リンパドレナージュ カイロプラクティック オステオパシー ヘッドスパ  
鍼・灸・指圧マッサージ（病状によっては健康保険で治療が受けられます。）

※出張施術は基本的に女性を対象に行っておりますが、療養中等の理由で来店になれない男性の方もご対応させていただきます。

**施術時間** 料金：30分～ 料金は各施術によって異なります。施術料金のほかに別途出張料を頂戴いたします。

**出張エリア** 鎌倉市 藤沢市 横浜市栄区 ※他地域の方でもご相談に応じます。

**出張料金** 施術料金のほかに別途、出張料を頂戴いたします。

\* 施術は完全予約制となります

**メディカルスパ西鎌倉**  
鎌倉市西鎌倉 1-18-3  
TEL .0467-33-0121  
(施術・セミナーなどの受付はこちらまでご連絡下さい)  
**営業時間 \* 予約制**  
平日 午前 9:00～19:00 (最終受付 19:00)  
日・祝 午前 9:00～17:00 (最終受付 17:00)  
**定休日**  
第4・5日曜日 (カフェは日祝休みです)  
<http://www.medi-spa.jp/kamakura/>

みなとみらい鍼灸院	みなとみらいカウンセリング
横浜市中央区桜木町 1-1-7 TOC みなとみらい 3F 医療モール内 <a href="http://www.medi-spa.jp/minatomirai/">http://www.medi-spa.jp/minatomirai/</a>	
TEL.045-263-6848 <b>営業時間</b> 月～金 - 11:00～19:00 (最終受付) 土・日 - 9:00～17:00 (最終受付) ※新規の場合、平日の最終受付は 18:30 となります。 <b>定休日 祝日</b>	TEL.045-651-2588 <b>営業時間</b> 11:00～19:00 (最終受付 18:00) <b>営業日</b> 月・第1・2・3 水・第2・3・5 木・第2・4 土・第1・3 <b>定休日 日曜・祝日</b>

**柳川クリニック**  
鎌倉市西鎌倉 1-18-3  
TEL .0467-33-0857 FAX .0467-33-1229  
**診療時間 \* 予約制**  
月～日 午前 9:00～午後 12:00  
[月火水金] 午後 16:00～19:00  
**休診日 祝日・第4日曜日**  
1月 - 1/1 (火)～1/3日 (木)・6日 (日)・14日 (月)・27日 (日)  
2月 - 11日 (月)・24日 (日)  
**診療科目**  
一般内科 胃腸内科 消化器内科 漢方内科

**みなとみらいケンスクリニック**  
横浜市中区桜木町 1-1-7 TOC みなとみらい 3F 医療モール内  
TEL .045-651-2588 FAX .045-650-1136  
**診療時間 \* 予約制**  
[月～日] 午前 10:00～午後 13:30  
[月～金] 午後 17:00～19:00  
**休診日 祝日**  
1月 - 1/1 (火)～1/3日 (木)・14日 (月)  
2月 - 11日 (月)・18日 (月)  
**診療科目**  
一般内科 胃腸内科 消化器内科 漢方内科

**テイやながわ・癒しの樹**  
〒248-0011  
神奈川県鎌倉市扇ガ谷 4-1-15  
TEL .0467-61-1780  
FAX .0467-61-1781  
**定休日**  
日曜日 (祝日は営業いたします)  
  
\* 見学は随時行なっております。  
お気軽にお問い合わせ下さい。